Sergio Baruffaldi

Taccuino 3

18 febbraio 1944

2 giugno 1944

III Fascicolo

Deblin 18-2-44

18-2-44 = Vorrei iniziare questo ~~il~~ fascicolo con l'annotazione di aver ricevuto posta; invece anche questa mattina nulla - Ha ricevuto Giulio in data 1-2-44 = questo scritto è giunto qui a tempo di primato = aspetto anch'io dovrei ricevere - Ho fatto questa mattina una magnifica doccia ora mi sento più pulito = Ho preparato il bucato impresa non facile ed assai faticosa sarà per domani -

Poi abbiamo avuto a pranzo il Colonnello Tedesco con altri ufficiali tutti pettoruti, sorridenti, gioviali come se fossero i conquistatori dell'universo = non sanno non sentono prossima la loro fine, pur che siano tanto ciechi e sordi! Un lo crede - Solo un regime di furia quale il Nazismo può ottenere ordine relativo ed obbedienza da questo popolo — Resta spero di augurarti questa sera = arrivederci — Il distribuzione di posta - Nulla ancora!! Sono sicuro che mi avete scritto, perchè non arrivano questi benedetti e tanto sospirati scritti?

19-2-44 - Anche questa mattina ho atteso inutilmente la posta spero questa sera! ~~Già~~ Nell'attesa

della posta e della sbobba passano i giorni e ci avviciniamo alla fine. Ho una cartolina da scrivere ad Elisa ed una lettera per casa = attendo qualche giorno: vorrei ricevere prima di rispondere - I tedeschi al sabato ed alla domenica non lavorano - La posta non verrà certamente - Attendo Lunedì. Ho letto "Terra degli uomini" di A. de Saint Exupery = è un diario interessante di un uomo che vede le cose ed i fatti con la luce

dell'anima - Le sue parole m'han fatto vibrare con la mente alle mie che sono di gran lunga inferiori = però c'è l'incognito dei Romani - La fede la fortezza d'animo di questo scrittore - proletto mi aiuteranno a raggiungere la meta - Mentre leggevo in una camerata vicina suonavano il violino = la dolcezza degli accordi mi ha fatto gustare maggiormente la lettura diffondendo in tutto il mio essere un senso di serena tranquillità

di riposo. Sento veramente bisogno di riposo, di affetti veri e cari, della mia casa. Ho sacrificato tutto la gioventù alla stellette ho diritto di desiderare un po' di quiete e di riposo.

20-2-44 - Domenica = Domenica di Febbraio; domenica di sole. La neve sta per sparire, la primavera si avvicina, il sole è caldo. Contrariamente al solito questa mattina hanno distribuito un po' di posta = nulla ancora da Roma.

Poi abbiamo avuto il permesso di visitare gli altri blocchi: ne ho visto uno solo = ho trovato vecchie conoscenze, bresciani, ufficiali della Lupi = quanti giovani han fatto la mia fine. È un delitto che la Germania paghi col sangue = il tener qui a marcire ed imputridire tante giovani e forti braccia tanto ~~[illegible]~~ intelligenze che avrebbero potuto dare il loro contributo all'umanità è un

Sero sacrilegio – Stan dando una
bella dimostrazione di carattere
di spirito di sacrificio = ma
vogliamo opporci per conoscendo
la Vita dura delle prigionia –
La patria, il mondo intero dovrà
riconoscere i nostri sacrifici –
21-2 – Finalmente ho ricevuto da casa
in data 1-2 = dal 28-12 al 1-2 avevamo
scritto molto ma ho ancora ricevuto
Veramente gli altri scritti li attendo –
Rispondo con una lettera.
23-2-4 = Sono sempre in attesa di

ricevere notizie dall'Italia – La posta non
funziona = siamo in 1000 ufficiali circa e
giornalmente arrivano venti o trenta
scritti. I sig. censori non vogliono spreca
molto fosforo aumentano così il tormento
di questa vita vuota – La dura lozza si fa
sentire sempre più le gambe ci reggono a
stento = è impressionante il vedere giovani
che in tempi e condizioni fisiche normali
sono pieni di vita, continuamente in
movimento ma pure alla caccia di
qualche femmina ora trascinano a stento
strascicando i piedi perchè i muscoli delle
gambe non hanno la forza di alzare gli

scarpone – Da due giorni manca l'acqua al mattino ci si lava con un po di neve durante la giornata un ½ litro d'acqua deve bastare per la pulizia personale e delle stoviglie – Ai completamento abbiamo pulci e cimici in abbondanza – di notte ad una certa ora mi sveglio non so se a causa delle punture o dal bisogno di scendere al gabinetto scendo mi alleggerisco ancora lo stufo poi ritorno a nanna – Durante la giornata sento le pulci che fanno le danze sulle gambe = il solletico che portano è piacevolissimo !!! – Primo giorno di quarantena che per noi dura da 5 e più mesi = ci siamo purificati dei nostri peccati l'animo nostro è bianco !!! L'unico peccato che può contaminarci è quello della gola o di desiderio = ha fame questa gente anche questo –

Cassetta pronto soccorso per la mia cassetta !! Desideri e un sogni di prigioniero!

24-2-44 - Ieri ho assistito ad un concerto tenuto da ufficiali del Gabinetto ed una conferenza su Il mito = Conte Hugdino. Ho studiato per un'oretta ho lavorato un po' un certo intervallo - Questa mattina ho fatto per la 17 volta la fotografia col numero di matricola scritto sulla lavagnetta - Radio - cesso (nuova denominazione) più prosaici della prima) trasmette incessantemente - Speriamo si avveri ciò che si dice - non mi faccio illusioni però qualche cosa di vero deve essere se non altro un mutato spostamento - I russi premono e non debbono essere troppo lontani è necessario portino al siamo - Non è arrivato nulla di pratico e spero nella distribuzione e in quella di domani che pertanto dà ottimismo

iniettate dalle voci che circolano fanno bene se non altro dando l'impressione di nuovi avvenimenti e l'attesa di notizie fanno passare più velocemente il tempo. Porta nulla -

25-2-44 Si avvicina la primavera il giorno del mio compleanno 2 conte Nino diciotto oggi uno scritto di Elisa e di mamma ho fiducia!! 731 anni stanno per scoccare 2 di diventa vecchia sinne proto, pensare a me al mio domani alla mia famiglia Bisogna essere coraggiosi di pazienza per tirare avanti!!

26-2-44 = Notte infame! le pulci e le cimici non danno tregua attaccano a tutto spiano!!

27-2-44 - Ho scritto una lettera ad Elisa - E domenica, giornata nera

per la nostalgia che si fa sentire più degli altri giorni, la posta che non sono distribuita la sigla del mio compleanno che mi vede fra i reticolati - Si parla di trasferimento di mano partiranno alcuni lavoratori. Vorrei fosse un trasferimento che mi portasse lontano dalla linea e più vicino all'Italia -

28-2 = Compleanno in prigionia 2 quella mattina nella stufa - Quello mi ha fatto gli auguri ed io ai gli altri alleghi - Ho mutato nella stufa gli auguri tanti bisi, quelli di mamma e dei miei cari - Grazie a tutti - L'augurio mio migliore è il ritorno la pace = la primavera è prossima i commentarono in dissi oggi lo rispetto io. Fosse il bello sarà un bello reale, non fittizio o a parole - Non trascrivo le notizie sballate che radio-campo trasmette stamane - È giustamente

che da Berlino si partirà presto - Per dove? Il viaggio con tutte le scomodità i disagi sopportate ma vorrei fosse un viaggio lungo che ci porti lontano per lasciarci fermi in un campo - Aspetto posta questa settimana, la 4 di marzo potrebbe portarmi notizie e pacchi no anche un pacco !! -
Dimenticavo di scrivere che ho avuto regali: Dimenticavo di scrivere che ho avuto regali: la coppia Apuli-Bonera mi hanno offerto un poli di cioccolatto in polvere nel caffè e Donna mi sigaretta sempre che fumiamo in società dato che siamo tutti privi di tabacco - Oggi lista speciale !! Minestra di bucce di patate !! Meri han fatto una stoppa densa di patate = han conservato le bucce per la minestra di oggi - Compiatto speciale per il mio compleanno non c'è male - Ho visto portare all'ospedale un ufficiale bavarese sarebbe una bella disgrazia !! Saluto vemitti meno - Prego Morbio che mi aiuta tenendo

lontano da me i malanni - ✓
Se il fisico resiste il morale ✓
non molla - Attendo la 4ª
distribuzione posta -
Molti colleghi si divertono a raccogliere
ricette di pietanze e dolci delle
varie cucine regionali - Io mi
propongo ritornando a casa di fare
o fare fare la sera mentre ascolto
religiosamente la radio, ~~dolci~~ dolcetti
patate al forno catagracia,
pane rafferato, croccante ecc -
Per conservare peperoni e melanzane
consigliano di metterli in
vasi di terracotta in mezzo
a strati di vinaccia inumidita
con un po' d'acqua -
o vinello -
24-2-44 = Disinfettazione = bagno

Lurido, fradicio = se non si prende
un accidente in questi frangenti
è per la protezione divina che
non abbandona mai il genio
vivace - Febbraio sta per finire e
la lista viveri dopo la settimana
ventura è ottima: in media circa
un kg di patate al giorno - Come
si spiega la generosità dei nostri
alleati - Vedremo in seguito quali
nuove burle certo che non ci
daranno mangiare in più per
molti un utile l'altro lo
meglio tenteranno a trattare un
utile = Ho ricevuto da casa e da
Gazzanolo = le notizie da casa abbastan-
za recenti sono buone e mi tranquil-
lizzano, attendo sempre uno scritto
di Elisa - Dallo scritto dello zio Leg.
con quanto affetto seguiano la mio
doloroso calvario mi conforta il

sentire che approvano in pieno la strada da lei scelta - Tutti pieni d'accordo nel ripetermi una ~~parola~~ unica motto «tien duro» Vedrai che terrò duro fino in fondo -

1-3-44 - Per iniziare bene il mese questa mattina l'appello è durato 2 ore circa non solo ma sono stato sotto la pioggia - Intanto hanno voluto contare gli sgabelli, le cuccette, i cucchiai e tutto il materiale di casermaggio. Siamo stati in cortile con sgabelli cuccette e cucchiai = ci trattano a modi bersaglieri -

Mi sembra una stagione ~~[illegible]~~ affatto piacevole = è la stagione delle pioggie e del tempo cattivo - Verrà la primavera e un ~~[illegible]~~ qualche cosa di nuovo - Ho ricevuto cartolina da Guido in data 18-2-44 nella quale mi comunica di avermi spedito 6 pacchi = Li attendo = mi auguro arrivino presto - Non ricevo da Elisa sono certo mi scriverà; è la posta che mi giova questo schiettito Vedo la sua firma ed i baci: è soddisfatta so che sta bene - Per essere più soddisfatto vorrei leggerla a lungo domani o dopo ricevere sono certo -

2-3-44 - La posta non mi ha portato nulla =

Novità nessuna - Lo spirito il tabacco questa deficienza si riflette sui nervi - Bisognerà adattarsi lo farò, con sacrificio ma con piacere di non poter un rifornimento continuo di tabacco per cui dovrò smettere di fumare! Francesco è migliorato in questa ultima settimana la razione giornaliera è la seguente presso poco -

pane g 300 = margarina g. 20 = zucchero 30
patate 400, ceci, farina, 80 g. di pasta settimanale, 50 g. ovvero settimanali
Alla settimana abbiamo inoltre 170 g. di macelleria ed 45 g. di formaggio
Questo è il menù settimanale -

3-3-44 = Giornata primaverile = posta nulla = Ricevo alcune ricette di dolci e piatti siciliani -

I Risonero (siciliano) -

Si cuoce del riso nel latte zuccherato e a metà cottura si aggiunge abbondante cacao in polvere, mandorli tostati e triturati frutta candite a pezzetti - Si mescola sino a cottura e si riversa in uno stampo spolverando con cannella e guarnendo con frutta sciroppata e candita - Si serve a freddo -

2° Mostaccioli

Impastare g. 500 di farina 4 tuorli d'uova strutto, miele, mandorli pestate - Al forno tagliati a rombo

3° Cuccia alla Siciliana

Si versa in latte zuccherato kg. 1 di frumento lessato al dente e si fa bollire sino a che sarà asciutto. A parte si fa un

impasto di ricotta e zucchero setacciato a cui si aggiungono pezzetti di cioccolatte e frutta candita. Si mescolano bene i due impasti e si serve a cucchiaio (a freddo)

4 = Torrone

Si prendono parecchi albumi di uova e si fra bollano a freddo aggiungendo zucchero e miele. Quando l'amalgama è pronta si versa in un Tegame e si fa bollire a bagno-maria. Si mescola e quando è molto e si presenta di una certa densità si versano dentro mandorle - noccioline e frutta candita si da fare un'ultima bollitura - Il tutto si versa in una forma unta di burro - Si lascia raffreddare -

5 Torrone al cioccolatte

Si scioglie del cacao con latte e burro (burro quanto il cacao) e zucchero. A parte tritare savoiardi, amaretti, nocciole, noci mandorle, pinoli e cedrini - S'impasta il tutto con farina bianca finché non diventa sodo. Se ne fanno salami e si cuocono a bagno maria finché non sia molto duro. Mettere poi in ghiacciaia -

6 Sanguinaccio (Siciliano)

Si prendono 1 l. di sangue di maiale, 1 l. di latte, gr. 300 di zucchero gr. 400 di cioccolatte grattuggiato, pezzi di mandorle e pinoli. Si mescola il tutto sul fuoco senza fare formare grumi fin a quando non diventa come una crema - Quando è di color nero si toglie e si versa in teiera indi si cosparge di frutta candita e cedro a pezzetti. Si serve a freddo con savoiardi.

7 - Pizza rustica alla Siciliana

Impastare con acqua calda zuccherata Kg. 1 di farina, 4 rossi d'uova e strutto. A parte si prepara Kg. 1 di ricotta con sale pepe, salame o formaggio a pezzetti e piselli bolliti - Fare un impasto. In uno stampo imburrato si fa uno strato del 1° impasto (altezza 1 dito) al quale si sovrappone 1 strato del 2° ricoperto a sua volta dal 1 - Su questo si spalma un rosso d'uovo sbattuto. Al forno -

8 - Omelette alla confettura

Frullare 1 uovo con 1 pizzico di farina ed un po' di latte, si fa rosolare con burro; si toglie dal fuoco si riempie di marmellata e si avvolge spruzzando sopra un po' di zucchero

9 - Ricotta fritta -

Amalgamare gr. 300 di ricotta, 1 tuorlo d'uovo, gr. 50 di zucchero e cannella e zucchero vanigliato. Formare delle frittelle, indorarle impanarle e friggerle -

10 - Arancini di riso alla siciliana

Si prepara del sugo di ragù perfetto. A parte si cuoce del riso che viene scolato a mezza cottura - Vi si mette abbondante formaggio grana grattuggiato e ragù e si mescola - Si formano delle palle della grandezza di 1 arancino, ed attraverso un buco fatto col dito vi si infilano pezzetti di carne (prosciutto, formaggio dolce, piselli, un po' di sugo) si richiude il buco, si impanano di farina e si friggono in olio bollente fino

ad essere indorata

È giunto un carro ferroviario carico di pacchi; ce ne sarà uno per me o per Giulio? Non lo credo ma lo spero; a domani il responso –

11. Cassatine dolci con fichi

Si prepara la sfoglia dolce aggiungendovi e si taglia in rettangoli di 4x10cm. Si sollevano i bordi come per fare un canalitto e si dà la forma che più aggrada

Il canalitto si riempie con la seguente pasta: fichi secchi pestati cioccolatto in polvere, zucchero, mandorle e nocciole tostate e tritate ed un po' di cannella – Si mettono al forno su apposita latta fino a cottura e poi si cospargono di zucchero vanigliato

12. Pignolata domestica

Si prepara una pasta dolce e si fanno tanti gnocchi piccoli – Si friggono in strutto abbondante finchè sian dorati – Quando tutti sono fritti si mettono in padella con abbondante miele mescolando celermente in modo da amalgamare gnocchi e miele, ed intanto però di giungere

alla caramellatura del miele

13 Giustella (pizza Siciliana)

Si prepara con regolare pasta di pane una forma rotonda come per focaccia e non molto alta - Si mette al forno e si toglie a $\frac{3}{4}$ della cottura - Si taglia a metà nel senso orizzontale e sulla metà inferiore si spalma: uno strato di ciccioli grassi salati, pezzetti di salame con pepe; acciughe salate; formaggio dolce a pezzetti; 1 uovo sodo a pezzetti; qualche oliva salata, un po' di broccoli lessati ed una spolverata di pepe - Si sovrappone la metà superiore

e si rimette al forno fino a cottura completa

14 - Ravioli dolci

Si fa la sfoglia dolce regolare un po' grossetta - A parte si prepara la crema di ricotta come per i cannoli - Si ricavano dalla sfoglia delle forme rotonde con un piattino da caffè - Al centro vi si mette un cucchiaio di crema indi si chiudono a mezzaluna avendo cura di spalmare i bordi con bianco d'uovo per evitare che si aprano - Si friggono in abbondante strutto, e si spolvera un po' di zucchero vainigliato e si servono

15 Cannoli alla Siciliana =

Involucro esterno come la pasta dei galani: vengono fritti in molto strutto, arrotolati intorno a pezzi di canna: appena cotti si sfilano - Riempiamo di crema di ricotta = Kg. 1 di ricotta non scremata, 250 gr. di zucchero, un po' di cannella, limone grattuggiato 2 o 3 bianchi d'uovo - Il tutto dev'essere mescolato fino ad ottenere una crema finissima che si passa poi al setaccio - Quindi si aggiungono dei pezzetti di cioccolatto e di frutta candita e la crema è pronta per riempire i cannoli -

16 - Cassata Siciliana

Uno strato di pan di spagna inbevuto di liquore: uno strato di crema di ricotta ed uno strato della stessa crema con l'aggiunta di cioccolatto in polvere - Poi altro strato di pan di spagna

Ho ricevuto la lettera di Elisa in data 6-2-44 da Mantova = da principio mi sono preoccupato perchè ho saputo del bombardamento di Mantova in data 16 = ma poi rileggendo la cartolina scritta da Brescia in data 18-2 e vista la sua firma mi

mo tranquillizzato - Il treno di pacchi giunto a noi viene da Milano ma non è tutto per noi = Verrà smistato e sapremo domani i nomi dei fortunati -

4-3-44 = Ho conosciuto un professore di Filosofia un certo Abbadessa di Catania, abbiamo in programma una conversazione pedagogica - Mi ha mostrato uno schizzo per salotto = è tutto un gioco di luce e colori, è carino, originale elegante - Cercherò di copiarlo un tanto per farlo fare

quanto per avere un'idea - Cercherò di preparare un progettino per una biblioteca -

5-3-44 - Domenica = fa freddo oggi arriva la notizia dell'arrivo o meno del pacco - È giunta la notizia che dai domani ritorneranno le rape = succo di rape e distribuzione alle giunchiglie =

Mobiletto da lavoro per Vinello

Ore 17.15 = sono rientrato da un concerto organizzato dall'orchestra composta da elementi tutti tra gli ufficiali e soldati prigionieri. Ho passato un ora deliziosa e ho visto un attimo di vita libera se non altro per lo spirito. Ottimo il suonatore di saxofono un soldato suo artista = col suo lamentevole del suo strumento ha saputo far sorgere il desiderio nostalgico di casa, e degli affetti più cari - Ho visto un volto non da prigioniero.
Parlando col Ten. Bellagamba ho avuto la prima conferma che l'attesa della decisione o meglio del cambiamento al quale saremo sottoposti dopo il giorno 8 = (scadenza dei

6 mesi dall'entrata stati) non è infondata - Troppe chiacchiere sono corse in merito a noi, chiacchiere a vuoto = ora però ho fiducia, si definisca una buona volta la nostra posizione o prigionieri o internati = o carne o pesce!! A giorni avremo la comunicazione —

6 - 3 - 44 - Ho ricevuto la mia lettera di mamma in data 12 - 2 - nella quale mi comunica che non posso più scrivere coi moduli chiusi rosso - Spero almeno di ricevere le risposte ai moduli già spediti - E intanto dall'ospedale mio collega, mi disse che è quasi l'ordine di spostarsi il campo

per uscire dall'ospedale, ~~fummo~~ usci
dimettere coloro che possono
viaggiare su carri bestiame
insieme ai feriti agli altri - Dove ci
porteranno? Aspettiamo sia ancora,
ciò fa ben sperare perché è segno
che i russi premono alle porte
ma fa rabbrividire la sorte
e l'arrivo di pacchi -

Lista pranzo amici "gelfangenen"

1° vermut

2° affettati con burro - acciughe - sardine

3° tortelli - o tagliatelle al sugo

4 - lesso di pollo olive - cipolle
mostarda sottaceti vari

5 arrosto di vitello con patatine
insalata

6 formaggio - vari

7 - frutta di stagione

8 Dolci - zuppa inglese -

9 - Vini nostrani e bottiglie

10 - Bicchierini e caffè

7-3-44 - Vigilia di grandi
avvenimenti!! Secondo radio
gefangenen - Stiamo a vedere
la sorpresa - Questa mattina ho
tentato di far pervenire a
D. Bartolomeo un biglietto -
Attendo la risposta - Non
ricordo di aver scritto che a

tiamo dopo l'appello due cp
debbono fare ginnastica da
comitiva ~~in una~~ passeggiata
attorno al cortile. Le guardie non
permettono uno sforzo
superiore -
Novità: appello tre volte al giorno
alle 8 alle 14 alle 17 = temono si
scappi! Poveretti dove vuol che si vada
siamo troppo lontani dall'Italia!! -

8-3-44 = La sentinella tedesca si
è ancora una volta svelata - Sono
giunte le famose ~~sugli~~ migliorie
annunciate sottovoce in seguito da
alcuni tedeschi -
Migliorie!!!
I riduzioni sovvenzioni a buoni di rape
e carote in salamoia
Il proibimento di scrivere in Italia
se non a parenti stretti

III tre appelli al giorno
Come potrò scrivere Elsa? Come si
può commentare questo provvedimento
Come si può aggiungere agli ~~appelli~~
attributi già appropriati ai nostri
Cari amici - Cercherò una via pri
fatti avrai mie notizie - Eviterò
vedrai -
Scade il semestre tra i reticolati!!
Da Villenove a Debslin 183 gio mi
di baionetta inserito, fatto prigioniero
e ceffi duri, volto che simili a
latrati di cani ~~[illegible]~~ ringhiosi
costretti a vivere una vita da schiavi -
Sono disposto a continuare questa vita
per un altro semestre ecco fino come
termine 8-9 settembre da oggi cancellerò
i giorni sul calendario come facevo in
collegio - Più mai di vita sarò forse troppo
per il Ty Rauch!!

9-3-44. Ieri sera è giunto l'ordine di far partire i lavoratori e 200 sotto-tenenti. Inizia il movimento per lo sgombero del campo. Addio posta; quando ripresa? Ci a fornisce almeno parziale. Fame - fame - fame = oggi ½ litro d'acqua e tre cucchiaiate di carote in salamoia. I crampi allo stomaco non danno tregua. I partenti stanno ultimando i preparativi.

10-3-44 - Alle 7 i partenti erano pronti per partire. Pulizia generale in cameratta e sistemazione. Basta

lavorare un po' di più per sentire le gambe pesanti e le forze mancare. Ho ricevuto da casa in data 21-2 = non mi dicono nulla per non allarmarmi ma da altri ho saputo che anche Brescia è stata bombardata. Spero che i miei cari non si siano accorti di nulla e che si siano decisi a trasferirsi a Cellatica. Ora la questura si rivolge su di voi. Anche tu Elisa se puoi mettiti al sicuro! Ho risposto alla cartolina con una lettera = Poveri Brescia anche tu devi essere mutilata da questa guerra!

11-3-44. Hanno scaricato il carro; sono giunti in 2 giorni altri 500 pacchi, nulla per noi

Siamo tutti sentiamo sigarette =
la mancanza del tabacco. Si
sentiva maggiormente la fame
È una settimana magra - le carote
in salamoia non hanno nessuna
portanza, le gambe non reggono -
Quando partiamo? La settimana
venturo = i pantaloni ci comunica
che non è permesso di portar
nulla con se. Bisogna mettere
tutto in cassette per cui la
cinghia dei pantaloni - la
rivista è rigorosamente ignorata
il bagaglio manutamente
che fuggiamo addosso - Dovrò
stare qualche giorno fuori anche
una decina e più senza
posta - Elisa ricevo pochissimo da
le stesse modelli non sogliono

ritornare a me come mai?
Ho bisogno di leggere di sentirti
vicino perchè la vita qui si fa
sempre più dura, le privazioni
aumentano = non si molla ma
è necessaria una grande dose di
buona volontà

12-3-44 - È ritornata ~~[illegible]~~
la neve = La fortuna non ha
voluto essere benevola con noi
anche questa volta il pacco
non è giunto - Spero in
settimana prossima di
lasciare Deblin - Non ho
mai sentito come in questo periodo
la mancanza di tabacco = il sistema
nervoso ne risente - Il buon Giulio
Sebastiani con "nervi" ha offerto
alcuni oggetti miei di smercio ad -
Vedremo -

13-3-44 Nevica ancora: è tornato il freddo - Se avessimo almeno un po' di tabacco si sentirebbe meno la fame! Come mi stenta la voce del nostro simpatico - È un'altra alba di notizie che fa sperare e lascia una dolce sensazione in cuore ma poi fa ricadere nella disillusione dell'amara realtà - Posta e pacchi: nulla ancora; si confida sempre nel domani come in tutte le nostre cose - L'incertezza è la nota essenziale della vita del prigioniero. Siamo stati fuggiti due ufficiali i quali infatti han fatto l'appello nominativo = è alquanto difficile dare alla macchia in un paese straniero lontano dalla patria =

14-3-44 - Giornata di sole: di attesa di speranze!! Nulla di nuovo a Romani -

15-3-44 = Mi sono trattenuto ai dentisti non ho ricevuto nulla - Oggi sera verso una cartolina ad Elisa - Buon affare questa mattina! È partito un vecchio greco di Giulio = Scena tragicomica!! Ho preparato l'elenco dei trasportati il vapore = la partenza è prossima

16-3-44. Che stagione strana, ora nevica poi il sole si fa vedere, poi piovere poi! Domani si partirà = per dove si dice Westfaglia - Ho ricevuto una lettera di Elisa del 18-1-44 - e di Guido del 19-1 - Sono scritti vecchi ma che fanno sempre piacere - Guido parla di Maria in maniera che vuol sua nipotina in quanto = chiama lo zio Cuccio dicendo di prenderla in braccio e giocare un po' con lei - Elisa mi comunica che la stanza riservatami è finita e un mattone della nostra nuova casa è messo = un po' alla volta metteremo anche gli altri - Ho ricevuto una lettera della Sig. Elisa Nicolini la quale per incarico

degli zii mi dà notizie loro e di casa mia.
Capisco che la mia sorte sta anche ad essi
molto a cuore e che mi vogliono bene -
18-3 - Rivista al bagaglio = spettacolo schifoso
bisogna vedere come questi bardi contadini
trattano gli ufficiali - Tutti i bagagli
rovesciati senza alcun riguardo - Si sono
appropriati di tutto ciò che poteva loro piacere
o essere utile - Sembriamo uccellacci di
rapina pronti a scagliarsi sulla preda
Verso giorno in cui sono vecchio per
orologio
19-3 - Ho scritto una cartolina a casa
Preparativi per la partenza
20-3 - Svegliati ore 4.30 = ritornato ore 6
Ancora rivista personale ed al bagaglio -
Ci hanno spogliato nudo. Mi hanno
frugato fin anche in quelli che più pericolo
vedevano delinquenti - Ore 12 - partenza
ore 14 caricamento - Carro bestiame
37 ufficiali il solito mastello. Vagone
piombato e sigillato - ore 17 distribuzione
del pane che ho avuto - Si parte alle 19

21-3 - Si giunge a Varsavia = Stazione
vuota - ore 12 visita più minuziosa
corporale, all'aperto sulla neve con stivali
ciò facili spiantate
22 - Mattati bagnati - Schiacciati come
sardine = provi nel sapere il fetore
di stinco di gambe gonfie e esalanti dal
sudiciume - Ore 9 a Bentschen = uscita
Gli stivali che mancano si
prendono a chi li attacca ad
oggi americani ispettori - ore 16
Francoforte - ore 22 allarme a
Berlino
23-3 - Ore 11 Uetzen - ore 13 - Brema
24-3 ore 5 - si scende a Lathen
Marcia di 12 Km - Sistemazione bestiale
Sentite nella notte durante l'allarme
Tutta notte coi calci dei fucili
25-3 - Sistemazione nullacenti da
ieri mattina senza mangiare - Il fisico
fa miracoli - Siamo separati dai tenenti
Il Capitano comandante il campo,
comunica che siamo prigionieri
non più internati.

Vorrei che questa asserzione fosse un documento ufficiale - Forse la Croce Rossa potrà interessarsi di noi -

26-3 - Domenica - Tempo uggioso pure il cielo è nero come l'umore mio - Il tabacco finito fa sentire l'effetto - Ultima bistecca oggi - Dopo mezzogiorno altri ufficiali da Dublino - A quattro vengono gli altri e siamo numerosi a fumare la pipa - La mancanza di questa entusiasmo ad accendere il fuoco - Gallinati versandomi un po' di caffè nero è venuto a sedersi accanto a me offrendomi qualche boccata della sua bagatella - Quei attimi non si dimenticano -

27 = Nulla di nuovo, non si parla di organizzare il servizio postale - La cucina tenuta da francesi è pulita e abbastanza buona non sufficiente per la nostra fame arretrata - Accenno ancora la mancanza di tabacco e della posta - Elisa è dura questa vita di sacrificio ci sembra - ma splendida la fiducia

di sacrifici che incominciamo e continuiamo assieme a pace ritornata - A Vivano promesso di comunicarci il nuovo indirizzo di darci qualche cosa dei molti pacchi che stanno girando per la Germania invece nulla - A domani -

28-3-44 = Giornata piuttosto uggiosa e gli stomachi vuoti nel campo col loro cinguettio segnano la nuova data stagione - Non si sa nulla ancora per la posta e ho l'impressione che sia venuta ispezione di marcottaggio da parte tua -

29-3-44 - Nulla di nuovo - Sento molto il freddo e la debolezza - Questi giorni di sistemazione e di organizzazione dovrebbero volare - Stanchi di stare sdraiati sono andato al gabinetto - arietta fredda fatto rumori di aerei - Spero che anche questo proposito Caprioli non mi voglia che è inutile spargere altro sangue -

Sono quanti gli ufficiali addetti al comando al di sotto di Belgrado = il campo è un vero formicaio - Hanno portato la notizia dell'occupazione dell'Ungheria da parte tedesca = gli ungheresi han fatto la nostra fine la guerra è finita per l'ora corrente salvari il salvabile contrariamente alla loro aspettativa sanguinaria tedesca

30-3-44 - Ho trovato Perich e un l'altro mio pensato - Sono veramente contento mai per averlo visto in prigionia ma per aver trovato un l'amico dello stesso mio grado - È stata una sorpresa - l'ho intervistato per primo con nostri compagni di dentro la due volte in prigionia - Farò il possibile per farlo venire nella mia baracca

31-3 - Nessuna novità - Tedeschi cercano ancora la Montagna - Alcuna commissione nostra si è recata al comando tedesco per rappresentare la nostra situazione [illegible]

disarmati non [illegible] e [illegible] conoscere la Tabella di Vichi - Lo [illegible] al solito, un mese [illegible] è pronunciato e si parla [illegible] è rimangiato un punto l'ora di che avevano fatto il giorno in cui la dichiarazione di prigionia per il vero rispetto ed arrivo - Ci trattano e ci danno ciò che vogliono = siamo nelle loro mani - Lieta sorpresa = sono giunti molti pacchi e posta - Ho finito di leggere i di aver un po' - 1-4 = Primo Aprile = Nel pesce ha portato il 44 = la prigionia !!! - Finirà quando? Ripeto il motto di quel poveretto ebbero di Scorta = resistere - Gli Italiani non hanno saputo o voluto (non lo so) resistere, io resistero sino alla fine - Fa fuoco la primavera [illegible] è lenta ma verrà il bel tempo !!! -

Pacchetto un bel pensiero oggi il ricevere uno scritto tuo, bello ed ai di mamma = Io desidero immensamente rivederti mi scrivi e di la foto che ho chiesto da tempo - Siete cambiata ma lo credo e non lo voglio = io si sono un'ombra ~~di~~ Non vorrei che il dolore abbia potuto fare altrettanto ~~con~~ Voi - Non lo meritate!

Mustaccioli Siciliani

S'impasta fior di farina con vino cotto fino ad ottenere una pasta pressapoco come quella del pane. Si taglia a rombi ~~e si formano degli stampini~~ e si mettono al forno su lattine come biscotti - Appena cotti si tolgono dal forno e si mettono in un piatto grande spargendovi sopra un po' di vino cotto, mandorle e nocciole tritate e zucchero -

Mustarda Siciliana

Si prende del mosto dolce e si mette a bollire uno a che si riduce di 5 poscia si filtra con garza e si lascia raffreddare - Dopo si scioglie 1 Kg. di amido per dolci in bagni 5 litri (si mettono dentro delle grosse buccie d'arancio secche) Si rimette al fuoco e si fa bollire lentamente ~~fino~~ tanto che prese un cucchiaio dell'impasto, messo in un piatto bagnato appena fredo si stacca - Spegnere la dottura gira sempre nello stesso verso - Si toglie dal fuoco e si mettono 2500 gr. di ascendente in polvere, pinoli tagliati, mandorle abbrustolite, noci noccioline, cannella, noce moscata in polvere, fior di garofano - Rimestare e mettere nelle forme tagliando la buccia d'arancio - Si lascia nelle forme per 48 ore

e tolto si lasciano in ambiente chiuso per 2 giorni si mettono al sole fin che diventano secchi e due si conservano anche per mesi —

2-4 Settimana di Pasqua, di passione e di fame — Ci fanno lavorare in primavera come se non avessimo provato a sufficienza i nostri peccati — Vogliono lavoratori puri e danno da mangiare acqua e sale — Si sta in piedi sto pulito il pavimento — dicono di contro — Cristo può fare un altro miracolo! Sono morti due soldati e ~~[illegible]~~ attorno mangiato qualche accidia velenosa dato che vanno oggi giorno a cercare forza — Tutte queste vittime, come la immensa moltitudine altre saranno vendicate! —

4-4-44 — Ho scritto una cartolina a casa senza risposta —

5-4-44 — Bel colpo! È arrivata la posta a Giulio e lo settimo oggi: dovrebbe essere anche il mio settimo questa sera o domani. Per me nulla ancora —

6-4-44 = Oggi dovrei fare la S. Comunione = promesso di farla per in ogni anniversario del mio arrivo a casa dopo la prigionia —

8-4-44 — Vigilia di Pasqua e ieri è giunta della posta ~~[illegible]~~ per me nulla — Attendo i pacchi già ~~[illegible]~~ spediti. Non sono fortunato — Si fanno attendere troppo — Sono giunti due ufficiali che erano con noi e che ultimo stato inviati in un campo vicino — Assicurano che in aprile vicino —

campo Hanno peggio di noi
Come trascorrete questi giorni? Strada
sa sentirete la nostalgia! Pazienza!
saremo uniti in spirito –
Abbiamo avuto il nuovo indirizzo
Offlag 9 B Eulangen Post Lathen 23
Ho scritto a casa, ad Elisa, a Gaspardo –
Non ottengo dall'avvio dei pacchi
ne arrivano molti ~~non~~ pei miei nessuno
ho costruito un formello di fortuna –
La prigionia come il gioco sarà
aperta l'in giugno – In i fini
soldi ho trovato una latta, ho prestato
un foro, una doppia, grigliata e mi
si potrà arrivare!! Lavorano? –
Pasqua 1944
Buona Pasqua Elisa – Mamma a tutti –
~~Abbiamo~~ Ci siamo riuniti tutti
noi del Btg con Pinda per mangiare il
boccone assieme – Ramno Pasquale
Io mangiato un pezzo di pane
di più del solito e sono contento. Ci
sul piano per soddisfare dei poveri
prigionieri. Mentre si mangiava
uno pensato su di noi di Voi, siamo
di apparecchi anglo americani, hanno
portato gli auguri pasquali ai
tedeschi e sono andati a spargere il
terrore e la morte = i capi non capiscono
che il sacrificio è inutile! –
11-4 – Credevo di ricevere uno dei
pacchi speditemi in Nov. fino ad
oggi nulla – questa sera ultimo
elenco dopo di che aspetteremo il
prossimo arrivo –
12-4 – Ho ritirato il pacco
spedito dalla Lis Dirto e non
potendo gli inviare il mio
ringraziamento lo faccio qui
su questo mio foglio –

13-4-44 - I pacchi mattutini
Giulio oggi ritirerà il ~~27~~ 27;
Perciò ritorna e dice che
perduto l'avviso del mio-
non c'è nulla mi auguro
ci sia con questo intimo.
15-4 - Non possiamo lamentarci
per l'avviso di parolizz. e la posta
che lascia a desiderare - I tedeschi hanno
proibito di cucinare ritiriamo
tutti i generi di vitto che abbiamo
essere cucinati e li teniamo
accantonati a disposizione

fin tanto che non smettiamo
e l'hanno promesso a la stupe
economiche ed i fornelli. -
17-4 - La posta non vuol
portarmi nessun scritto = l'ultimo
scritto è in data 28-2 = più
nulla più = è troppo poco
18-4 - I tedeschi dimostrano sempre di essere
quelli che sono = è stata fatta una perquisizione
per esaminare di essere stato aspettato del
magazzino delle pane e quindi la razione
sarà ridotta non solo ma dai pacchi
siamo tolto quelli che servono ai cuochi
gli autori del furto saremmo noi = quindi

sanno che ci rubano orologi, oggetti d'oro dandoci il pane e la mangiamo che dovrebbe servire a noi - Vaffanc. Cercheremo anche questa bella, aggiungendola alle altre: tremo la sorte alla fine e pagheranno!!

20-4-21 - Sono rassegnata = non sento neppure il bisogno di scrivere. La posta non mi vuol portare nulla = non può tardare una lettera

Polenta Valdostana

Fare una polenta non, molto dura. Un uno stampo imburrato alternare strati di formaggio tenero e burro. Cuocere al forno

Zuf friulano

Prendere zucca cotta al forno ridotta a pure e fare una tenera polenta con farina di granoturco - Si serve calda con latte e panna fredda

Pizza di fagioli

Lessare fagioli, scolarli, impastarli con pane grattato, uova, mortadella

o salame, prosciutto, lardo o pancetta e metterli in padella con olio e aglio. Far cuocere come la frittata senza prezzolare ma sostenendo la padella quando si stacca, rivoltarla senza tiepido.

Dolce di Castagne

Ridurre a pure castagne cotte in acqua e sale = Impastare la metà di esse con burro, latte zucchero cacao dolce, l'altra metà con 3 uova, zucchero latte, burro. Sovrapporre le due parti nello stampo e scaldare a bagno Maria. Versare in un vassoio in tanto [illegible] rovesciandolo [illegible] e decorare con [illegible] allo spirito.

Budino di castagne

Purè di castagne con latte e qualche bicchierino di rum. Infornare in stampo imburrato. Per far ghiacciare per 20 ore si serve coperto con panna o Zabaglione.

Fichi al forno

Disporre in un tegame i fichi freschi infilati in uno stecchino, si ricoprono con cognac per 24 ore poi si cuociono al forno.

Coppa di frutta e ricotta

Polpa di frutta (pere, mele, pesche, albicocche) passata al setaccio, e ridotta purè. Mescolare con zucchero cognac e poca vaniglia. Servire fredda in coppa con biscotti.

Castagnaccio al frutto

Impastare con acqua 1 Kg. farina castagne, ½ latte, sale, zucchero. Aggiungere mandorle, noci nocciole, pinoli, uva passa, mele pere. Mettere in teglia lunga alta 2 dita e far cuocere al forno.

Cannoli alla Siciliana

Sfoglia fatta con farina, strutto, vino rosso o marsala, cioè vino rosso d'uvo. Tagliarla a quadrati, avvolgerla su stampini cilindrici, saldando i lembi con albume. Friggere in bollente olio. Spolverare lo stampo e ripetere con impasto. Ricotta della setaccia impastata con zucchero, vaniglia, rum, pezzetti di cedro, arancina, pistacchio, pezzetti di cioccolata a metà del ripieno di ogni cannolo aggiungere cacao. Chiudere le estremità con ciliegia candita. Spolverare con zucchero a velo.

Polenta pasticciata

Fare una polenta piuttosto fenera. Quando è quasi cotta aggiungere formaggio grattuggiato, pezzetti di burro, ragù di carne, pezzi di salami, uova cotte, cuocere. Togliere, mettere in teglia unturata, informare aggiungere la superficie

infornare. Si serve quando è scorsato

Torrone alla Siciliana

5 bianchi di uovo frullati e ben montati con zucchero. Si prepara una pasta di Kg. ½ di mandorle pelate, gr. 500 di miele, gr. 500 di zucchero vanigliato che si amalgama con le chiare montate. Il tutto si mette in una teglia ben imburrata e si fa bollire a bagno-maria. Cotto si versa su marmo bagnato e si lascia raffreddare

Cartellate —

Sciogliere in acqua 1 Kg. farina di castagne, aggiungendo 5 cucchiai di olio e sale, noci, una parte di fichi secchi, pinoli (tutto tritato) e versare alto un dito in teglia imburrata e cuocere al forno —

21-4 = È giunto il pacco da Pavanello = La posta non vuol venire. Spero almeno di ricevere la foto chiesta! — Sì la foto la ho ricevuta = sono il miglior regalo del pacco!! Grazie e mi affretto dirti la prossimità di avere un ora assai a da tutto Carlino di cui mi manca una parte ritratto di fort una per ~~tenerli~~ poter appendere la foto al mio letto —

22 = Ho ricevuto ~~per~~ la lettera di Elisa = Sono felice! Ho avuto un'altra foto in fetta = I piccoli giungono con ritmo accelerato: ho ritratto il pacco dello zucchero e quello della Croce rossa di Elisa. Quest'ultimo portava la cuscinetta ricamata = i vicini c'erano tutti mancavano: due parole giunte

ed 1 paio calzettoni —
24 - 4 = altro pacco quello
spedito dai miei il 21 - 2 = non
posso lamentarmi, la dispensa è
ben fornita - mangiamo i biscotti
dei miei, per pocem ab — tutto questo
non di Dio —

25 = Anche Giulio non deve esser
di nemmeno I. Oggi ritirai il 11 pacco
con dentro cioccolato e latte
abbiamo aperto 9 pacchi in due —
— Mi è giunto il 3 pacco della
cara Rosa spedito da mamma = era
rasciutto e mancava la pipa e la cioccolatta
Buonissima la torta che effetto agli
occhi = ottimo il pensiero della mia
di mettermi il Scolfio come parte fortuna
Spero mi porti sempre fortuna
e la fine di questa Istacchio
La coloniera del mosaico non è giunta
ancora? Gli incarichi della
rivista non hanno nessun riguardo
Ho costruito il porta attrezzi = vuoi
contento dell'idea che mi dà la

possibilità di tenere attrezzi fissi
lguardo i Marco. Non posso esprimere
tutto = mio è rappresentato da cuoi
gli altri li tengo in cuore

27 - 4 - 44 — È venuto un ufficiale
della propaganda = ho partecipato
all'adunata grande più ho
sentito l'argomento della guerra
grande ho sentito dire che è
giunta ora in Italia una cosa
bella anche che la patria in pericolo
ha bisogno del nostro braccio mai
sono allontanato da patria a
se veramente avem bisogno del
nostro braccio ne è lusinghiero
per il marcia ai richiamati
in Italia = facemmo il nostro dovere
Non è lei che parla! È la voce del
Padrone !!!
L'ufficiale della propaganda disse
Ricordiamo alunno Paolo mio
Senza più a parlar a noi —

30-4-44 - Risotto ai fiocchi d'avena fatto oggi! Dopo 8 mesi è la 3ª volta che mangio riso. - Abbiamo dovuto aggiungere nella lattuga col formaggio = nonostante il profumo è riuscito ottimo

3-5-44 - April è finito = tempo cattivo - La primavera in ritardo - Ho avuto la comunicazione dell'arrivo di un pacco con pane, pollo = Ho fatto la lavatrice col glasso e veramente squisito non è buono per noi prigionieri!

4-5-44 Sono giunti 2 pacchi a Pensch ed 1 a Giulio - Quanto grazie - Di Don Pietro ai Sacerdoti dei nostri cari - Ora posso dire di star bene = mi sento rinato ed in forze. Ringraziamo Dio = domani - Ho mistificato per quello = è spiacente molto = Abbiamo parlato a lungo pregando e meditando abbiamo fatto la pace e siamo tornati come prima anzi abbiamo cinto assieme abbondantemente - Dimenticavo di dire che oggi ho letto i giornali per la prima volta con i nostri = Nel pacco mandatomi il Talmone e 2 cioccolate - Ora non aspetto più pacchi - le cassette sono ricevute = Siamo sempre pronti a tutto avanti a lungo e bene -

12-5-44 = Periodo di inerzia mentale = il morale è in altalena! Sono partiti oggi 200 lavoratori = io non ci penso neppure = ho fiducia di resistere sia moralmente che fisicamente. La stagione è bellissima = si sta bene all'aria, al sole - Rispondere lo stesso per ingannare un po' il tempo - Penso ai miei cari = come staranno? La loro esistenza sarà dura quanto

la nostra? Mi auguro. non lo
so — da porta notare l'ufficio
è spostato in un campo vicino
e da una settimana non si riceve
nulla. — Agiorni dovrebbero ripartire
a funzionare regolarmente —
16-5- Bollettino meraviglioso che fa
risuonare i pennutti al centro.
Ammettono i Ing. che i bombardamenti
sulla costa preludano ad un
sbarco — Forse vero! C'è grande
attesa in merito e mi auguro che
ci dovrebbero portare presto
in Italia poiché ho realizzato
[illegible] — Il morale aumenta
a maggior ragione per attendere
serenamente la fine. Ella, mamma
fra è vicino l'ora in cui
potrò riabbracciarvi —!
31-5-4- Maggio sta per finire
senza nessuna novità. I lavoratori
aumentano straordinariamente!
Io non intendo far questo passo
almeno per ora — Terrò duro fin che
potrò — Da casa mi scrivono che
c'è in corso una pratica
interessante ma condizionata
ad una firma! La solita

e tanto valorizzata fino che i tedeschi cercano di carpirla con ogni mezzo. Ho sempre avuto incitamento ad essere calmo, tranquillo ad attendere la fine: ~~ma~~ ora invece improvvisamente c'è un'ondata nuova!! Staremo a vedere dove spicca. Questi benedetti inglesi non si decidono a sbarcare e ogni giorno passano stormi di bombardieri che portano distruzione e morte al popolo tedesco. Parlano e volano indisturbati ciò nonostante i tedeschi non danno segni di fine imminente. Molte sentinelle dicono a colleghi integrati che la vita in certe città è infernale = sono stanchi e stufi!! Speriamo!

2-6-44 = Ho ricevuto da casa la nuova che la Vulcania mi ha richiesto. Sapranno i miei il perché debbo fare per rimanere allo scuro? Per ora non facciamo nulla ~~[illegible]~~ Starò a vedere come si mette la situazione mia. Scriverò a casa per informarli

Per giugno c'è bisogno di indossare il Cappotto - la stagione è eccezionalmente avversa - Fa freddo e piove - Quando verrà il bello: = dovrebbe essere la stagione migliore speriamo che i nostri arri a si decidano -

offag. Oberlangen
Port Lothen 23
Plan